

**UMOWA**  
**nr RU DOA-IV.273. .... 2013**

zawarta w Opolu, w dniu ..... 04.2013r. pomiędzy:

**Województwem Opolskim, z siedzibą w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP 754-254-96-60 reprezentowanym przez:**

**Józefa Sebestę – Marszałka Województwa Opolskiego**

**Tomasza Kostusia – Wicemarszałka Województwa Opolskiego**

zwanym dalej „Zamawiającym”,

a

**„Blue Ocean” Business Consulting Sp. z o.o. ul. Kopernika 30 lok. 536, 00-950 Warszawa, wpisanym do Rejestru Przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod numerem 0000161024, NIP 536-17-26-531, REGON 015476254, reprezentowanym przez:**

**Czesława Warsewicza – Prezesa Zarządu**

zwanym dalej „Wykonawcą”.

W wyniku przeprowadzonego postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego nr DOA-IV.272.12.2013, zgodnie z ustawą z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2010, Nr 113, poz. 759 z późn. zm.), została zawarta umowa, której przedmiotem jest opracowanie Planu zrównoważonego rozwoju publicznego transportu zbiorowego dla Województwa Opolskiego, o następującej treści:

**§ 1**

**Przedmiot umowy**

1. Przedmiotem Umowy jest opracowanie w formie tekstowej i graficznej oraz w formie prezentacji multimedialnej przez Wykonawcę projektu Planu zrównoważonego rozwoju publicznego transportu zbiorowego dla Województwa Opolskiego, zwanego dalej „Planem transportowym”.
2. Projekt Planu transportowego, o którym mowa w ust. 1 powinien spełniać wszystkie wymogi określone w Opisie Przedmiotu Zamówienia, zwanym dalej OPZ.
3. Załącznik, o których mowa w ust. 2, razem z przyjętą ofertą stanowi integralną część niniejszej umowy.
4. Wykonawca pokrywa wszelkie konieczne koszty związane z pozyskaniem materiałów niezbędnych do wykonania przedmiotu Umowy, w tym związane z przeprowadzeniem ankietyzacji podróży.

**§ 2**

**Sposób realizacji umowy**

1. Wykonawca zrealizuje przedmiot Umowy, o którym mowa w § 1 ust. 1, w czterech etapach:
  - a) W I etapie Wykonawca opracuje szczegółowy plan i zakres Planu transportowego, w formie spisu treści oraz przygotowuje opracowanie zawierające syntetyczną ocenę aktualnie istniejącej

sieci połączeń drogowych i kolejowych na liniach komunikacyjnych w województwie opolskim, które funkcjonowały w okresie od 1 stycznia 2012 r. do 31 grudnia 2012 r.

- b) W II etapie Wykonawca zrealizuje następujące zadania:
- badania i analizy potrzeb przewozowych, popytu, preferencji i zachowań komunikacyjnych mieszkańców województwa opolskiego razem z prezentacją i oceną tych wyników;
  - opracowanie prognozy zapotrzebowania na drogowe i/lub kolejowe wojewódzkie przewozy pasażerskie, w perspektywie do 2025 roku;
  - raport wstępny, który będzie uwzględniał wszystkie dane będące następstwem szczegółowej analizy materiałów zebranych w czasie wykonywania niniejszego zamówienia.
- c) W III etapie Wykonawca przygotowuje projekt planu transportowego w formie tekstowej i graficznej.
- d) W IV etapie Wykonawca przeprowadzi konsultacje społeczne projektu planu transportowego, oraz uzyska strategiczną ocenę oddziaływania na środowisko, o ile będzie ona wymagana, oraz zaprezentuje jego ostateczną wersję Zarządowi Województwa Opolskiego i Sejmikowi Województwa Opolskiego.
2. Wykonawca zobowiązuje się do wykonania przedmiotu umowy w następujących terminach:
- a) Zadania określone w ust. 1 lit. a do wykonania w etapie I – do 45 dni licząc od dnia podpisania niniejszej umowy;
- b) Zadania określone w ust. 1 lit. b do wykonania w etapie II – do dnia 31 października 2013 r.;
- c) Zadania określone w ust. 1 lit. c do wykonania w etapie III – do 45 dni licząc od dnia odebrania przez Zamawiającego II etapu zamówienia;
- d) Zadania określone w ust. 1 lit. d do wykonania w etapie IV – do dnia 30 kwietnia 2014 r.
3. Dokumentem stwierdzającym prawidłową realizację przez Wykonawcę każdego z czterech etapów wymienionych w ust. 1, jest protokół zdawczo-odbiorczy przygotowany przez Wykonawcę i podpisany bez zastrzeżeń przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy.
4. Datą wykonania Umowy jest data podpisania bez zastrzeżeń przez upoważnionych przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy protokołu zdawczo-odbiorczego po wykonaniu zadania opisanego w IV etapie.
5. Przy realizacji przedmiotu Umowy Wykonawca jest zobowiązany uwzględnić regulacje prawne krajowe i wspólnotowe, obowiązujące na dzień przekazania przedmiotu Umowy Zamawiającemu.
6. Wykonawca zobowiązuje się wykonać przedmiot Umowy zgodnie z zasadami współczesnej wiedzy technicznej, obowiązującymi przepisami oraz normami prawa krajowego oraz wspólnotowego, przy uwzględnieniu wymogu najwyższej staranności i jakości. Wykonane opracowania muszą odpowiadać wymogom, z uwzględnieniem potrzeb i specyfiki przedmiotu Umowy.
7. Wykonawca oświadcza, iż jest przygotowany pod względem technicznym i organizacyjnym oraz posiada niezbędną wiedzę i potencjał do wykonania prac stanowiących przedmiot Umowy.
8. W trakcie wykonywania przedmiotu Umowy Wykonawca ponosi odpowiedzialność za wszelkie działania i zaniechania swoje, swoich pracowników oraz osób trzecich, którymi będzie się posługiwał przy realizacji Przedmiotu Umowy.
9. Wszelkie koszty związane z wykonaniem niniejszej Umowy ponosi Wykonawca, w szczególności na własny koszt i ryzyko Wykonawca dokonuje zakupu wszelkich usług, materiałów, ponosi koszty opłat administracyjnych, jak również opłaca pracowników i podwykonawców zatrudnionych przy realizacji przedmiotu Umowy.
10. Wykonawca jest zobowiązany do niezwłocznego zawiadomienia Zamawiającego o wszelkich istotnych problemach w realizacji Umowy, których mimo dołożenia należytej staranności nie będzie w stanie rozwiązać we własnym zakresie, celem niedopuszczenia do opóźnienia

w przekazaniu przedmiotu Umowy Zamawiającemu. Zamawiający zastrzega jednak, że nie będzie wykonywał za Wykonawcę prac, do których wykonania Wykonawca zobowiązał się na podstawie niniejszej Umowy oraz na podstawie OPZ i SIWZ.

11. W Planie transportowym i prezentacji multimedialnej Wykonawca powinien umieścić oznaczenie Marszałka Województwa Opolskiego. Na opracowaniu graficznym Planu transportowego, stronie tytułowej wersji tekstowej Planu transportowego oraz slajdzie tytułowym prezentacji należy umieścić herb Województwa Opolskiego oraz nazwę Marszałek Województwa Opolskiego.
12. Wykonawca zobowiązuje się do zaprezentowania w formie prezentacji multimedialnej projektu Planu transportowego na posiedzeniu Zarządu Województwa Opolskiego oraz na sesji Sejmiku Województwa Opolskiego, razem z opisem, analizą i szczegółowym uzasadnieniem propozycji rozwiązań w nim zawartych.
13. Wykonawca zobowiązuje się do zaprezentowania w formie prezentacji multimedialnej informacji zebranych po zakończeniu poszczególnych etapów realizacji niniejszego zamówienia, na żądanie Zamawiającego, na posiedzeniu Zarządu Województwa Opolskiego, komisji Sejmiku Województwa Opolskiego, na sesji Sejmiku Województwa Opolskiego, razem z opisem, analizą i szczegółowym uzasadnieniem swoich propozycji.
14. Wykonawca będzie zobowiązany do uczestniczenia także w innych posiedzeniach Zarządu Województwa Opolskiego, komisji Sejmiku Województwa Opolskiego lub sesji Sejmiku Województwa Opolskiego, których tematy będą dotyczyły spraw związanych z niniejszym zamówieniem.
15. Wykonawca ponosi wszelkie koszty związane z wykonywaniem zadań, o których mowa w ust. 12 – 14.
16. Do kontaktów podczas realizacji zamówienia ustala się niżej wymienione osoby:
  - a) ze strony Zamawiającego:
    - Bartłomiej Horaczuk – Zastępca Dyrektora Departamentu Infrastruktury i Gospodarki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego,
    - Leszek Pałosz – inspektor w Departamencie Infrastruktury i Gospodarki Urzędu Marszałkowskiego Województwa Opolskiego,
  - b) ze strony Wykonawcy:
    - Michał Głowacki – kierownik projektu,
    - Emilia Daniszewska – sekretarz projektu

### **§ 3**

#### **Odbiór Przedmiotu Umowy**

1. Wykonawca dostarczy przedmiot Umowy do siedziby Zamawiającego załączając oświadczenie, że wykonana praca jest kompletna i zgodna z wymaganiami niniejszej Umowy, a także OPZ i SIWZ.
2. Zamawiający zobowiązuje się przystąpić do odbioru poszczególnych etapów prac przedmiotu Umowy niezwłocznie po jego przekazaniu przez Wykonawcę, który zakończy się podpisaniem protokołu zdawczo-odbiorczego, albo zwrotem opracowania z podaniem na piśmie przyczyn odmowy odbioru wraz ze wskazaniem terminu usunięcia wad, pod rygorem naliczenia kar umownych określonych w § 6 Umowy.
3. Zamawiający zobowiązuje się do przekazywania uwag do protokołów z poszczególnych etapów zamówienia wskazanych w § 2 ust. 1 lit. a-d niniejszej umowy lub informacji o akceptacji danego protokołu, w terminie 14 dni, od dnia dostarczenia przez Wykonawcę projektu protokołu dla Zamawiającego.

4. Po uwzględnieniu wniesionych przez Zamawiającego uwag, Wykonawca sporządzi odpowiednio protokoły zdawczo-odbiorcze poszczególnych części zamówienia, dotyczące I, II, III i IV etapu prac, o których mowa w § 2 ust. 1 lit. a-d i przedłoży Zamawiającemu.
5. Wykonawca przekaze Zamawiającemu dokumenty, o których mowa w § 2 ust. 1 lit. a-d w następujących formach:
  - a) w formie pisemnej (3 egz. wydrukowane dwustronnie, każdy egzemplarz bindowany w okładkach) i w 1 egz. w formie elektronicznej (w programie MS Word – z możliwością swobodnej edycji oraz w programie Adobe Reader) na płycie CD-ROM/DVD-ROM. Forma tekstowa musi być tożsama z formą elektroniczną ww. dokumentów,
  - b) w formie graficznej w 2 egz. w postaci drukowanej w kolorze mapy (w czytelnej grafice technicznej oraz w skali od 1:100 000 do 1:150 000) i w 1 egz. w formie elektronicznej (w edytowalnej grafice wektorowej), która musi być tożsama z formą elektroniczną ww. dokumentów,
  - c) w formie prezentacji multimedialnej zawierającej podsumowanie prac wykonanych w poszczególnych etapach zamówienia, przygotowanej w oparciu o program Microsoft PowerPoint – 1 egz. na płycie CD-ROM/DVD-ROM.

#### § 4

#### Wynagrodzenie i sposób płatności

1. Za wykonanie przedmiotu umowy, określonego w § 1 ust. 1, Wykonawcy przysługuje ryczałtowe wynagrodzenie w kwocie **220 170,00 złotych**,  
(słownie: dwieście dwadzieścia tysięcy sto siedemdziesiąt złotych).
2. Całkowita wartość przedmiotu zamówienia jest niezmienna w całym okresie trwania umowy i wynosi:  
netto 179 000,00 złotych (słownie złotych: sto siedemdziesiąt dziewięć tysięcy złotych);  
VAT 41 170,00 złotych (słownie złotych: czterdzieści jeden tysięcy sto siedemdziesiąt złotych) – stawka 23%;  
brutto **220 170,00 złotych** (słownie złotych: dwieście dwadzieścia tysięcy sto siedemdziesiąt złotych).  
Wynagrodzenie Wykonawcy obejmuje wszystkie koszty związane z wykonaniem przedmiotu umowy.
3. Zamawiający wypłaci należne Wykonawcy wynagrodzenie za prawidłowe wykonanie zadania określonego w danym etapie zamówienia, o którym mowa w § 2 ust. 1 lit. a-d, w terminie 15 dni, licząc od dnia otrzymania przez Zamawiającego prawidłowo wystawionego i dostarczonego przez Wykonawcę rachunku/ faktury VAT, w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Wykonawcę. Wykonawca może wystawić rachunek/ fakturę VAT nie wcześniej niż w dniu podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 3 ust. 3:
  - a) za prawidłową realizację I etapu Wykonawca otrzyma 10% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, w kwocie **22 017,00 złotych brutto** (słownie złotych: dwadzieścia dwa tysiące siedemnaście złotych);
  - b) za prawidłową realizację II etapu Wykonawca otrzyma 40% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, w kwocie **88 068,00 złotych brutto** (słownie złotych: osiemdziesiąt osiem tysięcy sześćdziesiąt osiem złotych);
  - c) za prawidłową realizację III etapu Wykonawca otrzyma 20% kwoty wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, w kwocie **44 034,00 złotych brutto** (słownie złotych: czterdzieści cztery tysiące trzydzieści cztery złote);
  - d) za prawidłową realizację IV etapu Wykonawca otrzyma 30% kwoty wynagrodzenia, o którym

mowa w ust. 1, w kwocie **66 051,00 złotych brutto** (słownie złotych: sześćdziesiąt sześć tysięcy pięćdziesiąt jeden złotych);

4. Suma wystawionych przez Wykonawcę rachunków/faktur częściowych, o których mowa w ust. 3 lit. a-d, musi być równa kwocie określonej w ust. 1.
5. Za datę uregulowania płatności, o której mowa w ust. 3 lit. a-d, przyjmuje się datę obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego.
6. Rachunki/faktury VAT powinny być wystawione na: Województwo Opolskie Urząd Marszałkowski Województwa Opolskiego w Opolu, ul. Piastowska 14, 45-082 Opole, NIP 754-254-96-60.

## **§ 5**

### **Zabezpieczenie należytego wykonania umowy**

1. Wykonawca wnosi zabezpieczenie należytego wykonania umowy w wysokości 10% wynagrodzenia brutto określonego w § 4 ust. 1, co stanowi kwotę **22 017,00 złotych** (słownie złotych: dwadzieścia dwa tysiące siedemnaście złotych), w formie przelewu na rachunek bankowy wskazany przez Zamawiającego.
2. Zabezpieczenie należytego wykonania umowy służy do pokrycia roszczeń Zamawiającego z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania zamówienia.
3. Zamawiający zwróci Wykonawcy zabezpieczenie należytego wykonania umowy w terminie do 15 dni, licząc od dnia podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 4, w wysokości proporcjonalnej do kwoty wynagrodzenia przysługującego wykonawcy za zrealizowanie danego etapu zamówienia, o którym mowa w § 4 ust. 3 lit. a-d.
4. W trakcie realizacji umowy Wykonawca może dokonać zmiany formy zabezpieczenia na jedną lub kilka form, o których mowa w art. 148 ust. 1 ustawy Prawo zamówień publicznych.
5. Wykonawca zmieniając formy zabezpieczenia jest zobowiązany do zachowania ciągłości zabezpieczenia i nie zmniejszenia jego wartości.

## **§ 6**

### **Kary umowne**

1. W przypadku odstąpienia od umowy, przez którąkolwiek ze stron niniejszej umowy, na skutek okoliczności za które odpowiedzialność ponosi Wykonawca, zostanie on obciążony karą umowną w wysokości 20% całkowitego ryczałtowego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1.
2. W przypadku niedotrzymania przez Wykonawcę terminów wykonania któregokolwiek z etapów zamówienia, których mowa w § 2 ust. 1 lit. a-d, zostanie on obciążony karą umowną w wysokości 0,2% wartości brutto wynagrodzenia przysługującego Wykonawcy, zgodnie z zapisami § 4 ust. 3 lit. a-d, za wykonanie danego etapu zamówienia, za każdy dzień opóźnienia wykonania zadania.
3. W przypadku nie zachowania przez Zamawiającego terminu płatności, o którym mowa w § 4 ust. 3 Wykonawcy, za każdy dzień zwłoki przysługują odsetki ustawowe.
4. Zamawiający zastrzega sobie możliwość dochodzenia pełnego odszkodowania na zasadach ogólnych, jeżeli przewyższa ono wysokość naliczonych kar umownych.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do windykacji kwot wynikających z kar umownych naliczonych poprzez przekazanie Wykonawcy kwoty należnej za wykonaną usługę po zakończeniu etapu, o którym mowa w § 2 ust. 1 lit. a – d, pomniejszonej o kwotę naliczonych kar umownych.

## § 7

### Prawa autorskie

1. Wykonawca oświadcza, że przedmiot umowy stanowi rezultat jego twórczości i nie jest obciążony prawami osób trzecich oraz, że praw takich nie narusza.
2. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z dniem podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 4 przedmiotu Umowy, bez ograniczenia terytorium, czasu i ilości wykorzystania całość autorskich praw majątkowych do przedmiotu Umowy, pełnych materiałów i informacji z przeprowadzonych badań i ankiet oraz wszystkich prezentacji multimedialnych, w ramach wynagrodzenia określonego niniejszą Umową, na wszystkich polach eksploatacji, w tym w szczególności:
  - a) trwale kopiowanie, zwielokrotnianie, utrwalanie, udostępnianie, rozpowszechnianie Planu transportowego (w formie tekstowej i graficznej), materiałów i informacji z przeprowadzonych badań i ankiet materiałów i informacji z badań oraz prezentacji multimedialnej – jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie,
  - b) trwale kopiowanie, zwielokrotnianie, utrwalanie, udostępnianie, rozpowszechnianie Planu transportowego (w formie tekstowej i graficznej), materiałów i informacji z przeprowadzonych badań i ankiet oraz prezentacji multimedialnej w postaci cyfrowego zapisu opracowania, zarówno poprzez umieszczenie opracowania – bądź poszczególnych jego części – jako produktu multimedialnego na nośnikach materialnych (w szczególności na dyskietce, CD-R, DVD czy poprzez wprowadzenie do pamięci komputera),
  - c) udostępnianie Planu transportowego (w formie tekstowej i graficznej), materiałów i informacji z przeprowadzonych badań i ankiet oraz prezentacji multimedialnej jako produktu multimedialnego w sieciach teleinformatycznych, w szczególności poprzez umieszczenie opracowania na serwerze, w sieci Internet, w sieci komputerowej czy pamięci RAM poszczególnych urządzeń biorących udział w przekazie internetowym,
  - d) tłumaczenie, przystosowywanie, zmiana układu lub jakiegokolwiek inne zmiany w Planie transportowym (w formie tekstowej i graficznej), materiałów i informacji z przeprowadzonych badań i ankiet oraz prezentacji multimedialnej z zachowaniem praw osoby, która tych zmian dokonała,
  - e) rozpowszechnianie Planu transportowego (w formie tekstowej i graficznej), materiałów i informacji z przeprowadzonych badań i ankiet oraz prezentacji multimedialnej lub ich kopii zarówno w formie materialnych nośników jak i w postaci cyfrowej poprzez publiczne wystawianie, wyświetlanie, odtwarzanie oraz publiczne udostępnianie w taki sposób, aby każdy mógł mieć do nich dostęp w miejscu i czasie przez siebie wybranym,
  - f) prawo do obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których opracowanie utrwalono przez wprowadzenie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo jego egzemplarzy, zarówno w formie materialnych nośników opracowania jak i jego cyfrowej postaci.
3. Wykonawca przekaze Zamawiającemu wszelkie, kompletne i pełne materiały i informacje zebrane w trakcie i na potrzeby realizacji przedmiotu Umowy, w szczególności pełną dokumentację z przeprowadzonych badań i ankiet, łącznie z jej wynikami i podsumowaniem.
4. Wykonawca przenosi na Zamawiającego, z dniem podpisania protokołu zdawczo-odbiorczego, o którym mowa w § 2 ust. 4 przedmiotu Umowy, bez ograniczenia terytorium, czasu i ilości wykorzystania całość autorskich praw majątkowych do materiałów i informacji, o których mowa w ust. 3 niniejszej Umowy, w ramach wynagrodzenia określonego przedmiotową Umową, na wszystkich polach eksploatacji, w tym określonych w ust. 2 lit. a-f.
5. Zapłata ryczałtowego wynagrodzenia brutto, o którym mowa w § 4 ust. 1 Umowy, wyczerpuje w całości roszczenia Wykonawcy z tytułu przeniesienia na rzecz Zamawiającego całości autorskich

praw majątkowych do wykonanego Planu transportowego (w formie tekstowej i graficznej), pełnych materiałów i informacji z badań oraz prezentacji multimedialnych), oraz materiałów i informacji, o których mowa w ust. 3.

## § 8

### Postanowienia końcowe

1. Zabrania się wprowadzania istotnych zmian do postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie której dokonano wyboru Wykonawcy.
2. Zamawiający dopuszcza następujące zmiany postanowień zawartej umowy:
  - a) zmianę terminów realizacji prac określonych § 2 ust. 1 lit. a – d (w tym termin końcowy) niniejszej umowy, w przypadku spowodowanym przedłużeniem procesu opiniowania, konsultacji społecznych, uwzględniania uwag zgłoszonych w ramach opiniowania i konsultacji społecznych oraz uwag zgłaszanych przez Zarząd Województwa Opolskiego i Sejmik Województwa Opolskiego i wszystkich innych leżących po stronie Zamawiającego, które mają wpływ na terminowość prac Wykonawcy,
  - b) gdy nastąpi ustawowa zmiana stawki podatku VAT, strony dostosują wskazaną w umowie stawkę do obowiązujących przepisów prawa, przy czym stała zostaje kwota netto,
  - c) jeżeli nastąpi zmiana w zakresie przepisów prawnych mających bezpośredni wpływ na realizację przedmiotu umowy, w tym termin zakończenia realizacji zamówienia,
  - d) inne, które dotyczą sposobu technicznego wykonania zamówienia, a są korzystne dla Zamawiającego.
3. Wszelkie zmiany i uzupełnienia do niniejszej umowy wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności. Wprowadzane zmiany mogą wynikać jedynie ze zmian w powszechnie obowiązujących przepisach prawa UE lub prawa krajowego.
4. W razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili jej zawarcia, Zamawiający może odstąpić od umowy, w terminie 30 dni od powzięcia wiadomości o tych okolicznościach. W takim przypadku Wykonawca może żądać wyłącznie wynagrodzenia należnego z tytułu wykonania zrealizowanej części umowy.
5. W sprawach nieuregulowanych niniejszą umową mają zastosowanie przepisy: Kodeksu cywilnego, Kodeksu postępowania cywilnego oraz ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. Prawo zamówień publicznych.
6. Spory wynikłe w skutek realizacji niniejszej umowy rozstrzygać będzie sąd właściwy miejscowo dla siedziby Zamawiającego.
7. Umowa niniejsza została sporządzona w czterech jednobrzmiących egzemplarzach, po dwa dla każdej ze Stron.

**ZAMAWIAJĄCY**

**WYKONAWCA**

.....

.....